

Ali lastnik hleva za trening tekmovalnih konjev enotno storitev za lastnika konja, ki zajema uhlevitev, trening in sodelovanje konjev na turnirjih, opravlja za plačilo tudi, kadar lastnik konja to storitev plača z odstopom pravice do polovice nagrade, ki mu pripada ob uspešnem sodelovanju na turnirju?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).

⁽²⁾ C-432/15, EU:C:2016:855.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Saarbrücken (Nemčija)
1. decembra 2021 – GP/juris GmbH

(Zadeva C-741/21)

(2022/C 119/26)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landgericht Saarbrücken

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: GP

Tožena stranka: juris GmbH

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba pojem nepremoženjske škode iz člena 82(1) Uredbe 2016/679 ⁽¹⁾ glede na uvodno izjavo 85 in uvodno izjavo 146, tretji stavek, te uredbe razlagati tako, da zajema vsak poseg v zavarovani pravni položaj, ne glede na druge učinke in znatnost tega posega?
2. Ali je odškodninska odgovornost v skladu s členom 82(3) Uredbe 2016/679 izključena zaradi tega, ker je kršitev prava posledica človeške napake v posameznem primeru, ki jo je storila oseba, ki ukrepa pod vodstvom, v smislu člena 29 Uredbe 2016/679?
3. Ali se pri določitvi odškodnine za nepremoženjsko škodo sme oziroma je treba upoštevati merila za določitev, navedena zlasti v členu 83(2) in (5) Uredbe 2016/679?
4. Ali je treba odškodnino določiti za vsako posamezno kršitev ali se več – vsaj več istovrstnih – kršitev kaznuje s skupno odškodnino, ki se ne ugotovi s seštevkom posameznih zneskov, ampak temelji na celoviti presoji?

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL 2016, L 119, str. 1).

Pritožba, ki jo je 2. decembra 2021 vložila Altice Group Lux Sàrl, nekdanja New Altice Europe BV, v likvidaciji, zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 22. septembra 2021 v zadevi T-425/18, Altice Europe/Komisija

(Zadeva C-746/21 P)

(2022/C 119/27)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Altice Group Lux Sàrl, nekdanja New Altice Europe BV, v likvidaciji (zastopnika: R. Allendesalazar Corcho, H. Brokelmann, abogados)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija, Svet Evropske unije

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- člene 1, 2, 3 in 4 Sklepa Komisije C(2018) 2418 final z dne 24. aprila 2018 o naložitvi glob zaradi izvedbe koncentracije v nasprotju s členom 4(1) in členom 7(1) Uredbe (ES) št. 139/2004⁽¹⁾ (zadeva M. 7993-Altice/PT Portugal, člen 14(2) postopek) („izpodbijani sklep“) razglasi za nične;
- podredno, uporabi svojo neomejeno sodno pristojnost tako, da znatno zniža globe, naložene v členu 3 in členu 4 izpodbijanega sklepa, kot je bil zadnjenavedeni spremenjen s sodbo Splošnega sodišča;
- še bolj podredno, zadevo vrne Splošnemu sodišču v odločanje, pri čemer je to vezano na pravne vidike, ki so obravnavani v odločbi Sodišča;
- Komisiji naloži plačilo stroškov pritožnice, v postopku s pritožbo in v postopku pri Splošnem sodišču.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Prvi razlog: v izpodbijani sodbi se je napačno uporabilo pravo, ker je bil zavržen ugovor nezakonitosti, ki ga je navajala družba Altice

V izpodbijani sodbi se je napačno uporabilo pravo in je prišlo do kršitve načela sorazmernosti ter prepovedi dvojnega kaznovanja, ki temelji na splošnih načelih, skupnih pravnim sistemom držav članic, ki urejajo kolizijo zakonov, ker je bil zavržen ugovor nezakonitosti, ki ga je navajala družba Altice (člen 277 PDEU), ki se nanaša na člen 14(2)(a) v povezavi s členom 4(1) Uredbe 139/2004 (Uredba o združitvah). Člen 4(1) Uredbe o združitvah ne vsebuje „obveznost priglasitve“, ki naj bi se razlikovala od „obveznosti mirovanja“ iz člena 7(1) Uredbe o združitvah, ker kršitev člena 4(1) nujno zahteva „izvedbo“ koncentracije. Člen 4(1) in prvi del člena 7(1) se uporabljata za enako ravnanje in sledita enakemu pravnemu interesu. Možnost kumulativne naložitve dveh glob pod točkama (a) in (b) člena 14(2) Uredbe o združitvah je tako v nasprotju z navedenimi splošnimi načeli prava Unije.

Drugi razlog: v izpodbijani sodbi se je napačno uporabilo pravo, ker se je zavrnilo, da sta bili z izpodbijanim sklepom, s katerim sta bili kumulativno naloženi dve globi za enako ravnanje, kršeni načeli sorazmernosti in prepovedi dvojnega kaznovanja

Sodna praksa Sodišča zahteva, da kadar načelo *ne bis in idem* ne izključuje naložitve dveh glob podjetju v enem sklepu zaradi enakih dejanj, „se mora organ vseeno prepričati, da sta globi sorazmerni z naravo kršitve“. Izpodbijana sodba ni v skladu s to zahtevo. Le ena globa, naložena v skladu s členom 14(2)(b) Uredbe o združitvah zaradi kršitve člena 7(1) Uredbe o združitvah, je lahko v skladu z zahtevo sorazmernosti. Druga globa, naložena v skladu s členom 14(2)(a) Uredbe o združitvah je po sami opredelitvi čezmerna in zato nesorazmerna ter tudi v nasprotju s prepovedjo dvojnega kaznovanja, ki temelji na splošnih načelih, skupnih pravnim sistemom držav članic, ki urejajo kolizijo zakonov.

Tretji razlog: v izpodbijani sodbi se je napačno uporabilo pravo pri razlagi pojma „izvedba“ iz členov 4(1) in 7(1) Uredbe o združitvah

Z ugotovitvijo, da „možnost izvajanja odločujočega vpliva“ že privede do izvedbe koncentracije, se je v izpodbijani sodbi napačno uporabilo pravo, ker sta bila v njej pomešana pojma „koncentracija“ in „izvedba“ ter temelji na nepravilni razlagi sodbe z dne 31. maja 2018 v zadevi C-633/16, Ernst & Young, v kateri je pojasnjeno, da transakcije, ki niso nujne za doseg take spremembe nadzora, ne spadajo pod člen 7(1) Uredbe o združitvah, ker niso funkcionalno povezane z njeno izvedbo.

Četrty razlog: v izpodbijani sodbi se je napačno uporabilo pravo pri razlagi pojma „pravica veta“ v smislu členov 3(2), 4(1) in 7(1) Uredbe o združitvah ali podredno, z njo je izkrivljena pogodba o nakupu delnic z razlago, da so z njo zagotovljene „pravice veta“

Pod predpostavko – kar tukaj ni tako – da zgolj „možnost izvrševanja odločujočega vpliva“ privede do „izvedbe“ koncentracije, člen 3(2) Uredbe o združitvah zahteva trajno spremembo nadzora, ki je posledica sredstev, s katerimi se podeljujejo „pravice veta na strateške poslovne odločitve“, tj. „pooblastilo za preprečitev“ strateškega ravnanja podjetja. V izpodbijani sodbi se je napačno uporabilo pravo z razširitvijo pojma „pravice veta“ na položaje, ki ne dajejo pooblastila za preprečitev strateških odločitev. Podredno, v izpodbijani sodbi je bila izkrivljena pogodba o nakupu delnic, ker se njeni predhodni sporazumi razlagajo tako, da družbi Altice dajejo „pravice veta“.

Peti razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo s tem, da je ugotovilo, da izmenjava informacij privede do „izvedbe“ koncentracije v smislu členov 4(1) in 7(1) Uredbe o združitvah

V izpodbijani sodbi se je napačno uporabilo pravo s tem, da je bilo ugotovljeno, da izmenjava informacij v okviru koncentracije spada pod člena 4(1) in 7(1) Uredbe o združitvah, medtem ko člen 101 PDEU in Uredba (ES) 1/2003^(?) predpostavljata naknadni mehanizem. To ni v skladu s sodbo v zadevi C-633/16 in bi zmanjšalo obseg Uredbe (ES) 1/2003. V izpodbijani sodbi je izkrivljen tudi izpodbijani sklep, ker se z njim razlaga, da se z izmenjavami informacij kot takimi ni kršilo členov 4(1) in 7(1) Uredbe o združitvah, pač pa da so te zgolj „prispevale“ k dokazovanju kršitve.

Šesti razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo s tem, da je zavrnilo ugovore nezakonitosti, ki jih je navajala družba Altice in ugovore o nesorazmernosti glob

V izpodbijani sodbi se je napačno uporabilo pravo z ugotovitvijo, da je družba Altice ravnala malomarno. Dalje, višina glob, ki izhajajo iz izpodbijane sodbe, ni le neustrezna, pač pa čezmerna do točke, da je nesorazmerna. Splošno sodišče je zato napačno uporabilo pravo s tem, da ni znatno znižalo zneska glob pri izvajanju svoje neomejene sodne pristojnosti.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (Uredba ES o združitvah) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 3, str. 40).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 2, str. 205).

Pritožba, ki jo je 8. decembra 2021 vložil Evropski parlament zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 29. septembra 2021 v zadevi T-384/19, Parlament/Axa Assurances Luxembourg SA in drugi

(Zadeva C-766/21 P)

(2022/C 119/28)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Pritožnik: Evropski parlament (zastopnika: E. Paladini in B. Schäfer, agenta)

Druge stranke v postopku: Axa Assurances Luxembourg SA, Bâloise Assurances Luxembourg SA, La Luxembourgeoise SA, Nationale-Nederlanden Schadeverzekering Maatschappij NV

Predlog

- Razveljavitev druge in četrte točke izreka izpodbijane sodbe;
- vrnitev zadeve v razsojanje Splošnemu sodišču;
- odločitev o stroških, razen tistih, na katere se nanaša tretja točka izreka izpodbijane sodbe, naj se pridrži.

Podredno,

- razveljavitev druge in četrte točke izreka izpodbijane sodbe;
- ugoti naj se predlogom Evropskega parlamenta, podanim v postopku na prvi stopnji v zvezi z Axa Assurances Luxembourg SA, Bâloise Assurances Luxembourg SA in La Luxembourgeoise SA.